

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 16 (1962)

Heft: 6: Bauten für Ferien und Freizeit = Bâtiments de vacances et de récréation = Holiday houses and recreation buildings

Artikel: Feriendorf des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes in Leysin = Station de vacances à Leysin du Syndicat ouvrier suisse = Swiss Federation of Trade Unions holiday village at Leysin

Autor: Schoch, Rudolf A.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-331222>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

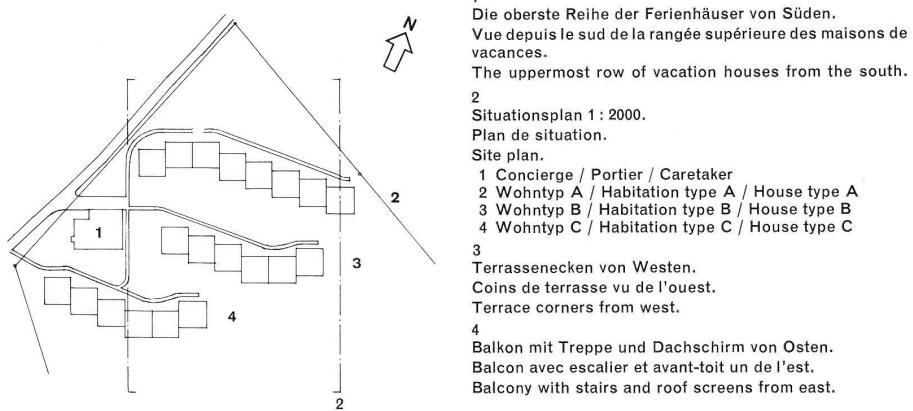


Rudolf A. Schoch, M. Robert Weber und
N. Petrovitch-Niegoch, Zürich und Lausanne

Feriendorf des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes in Leysin

Station de vacances à Leysin du
Syndicat ouvrier suisse
Swiss Federation of Trade Unions
Holiday Village at Leysin

Gebaut 1960—61



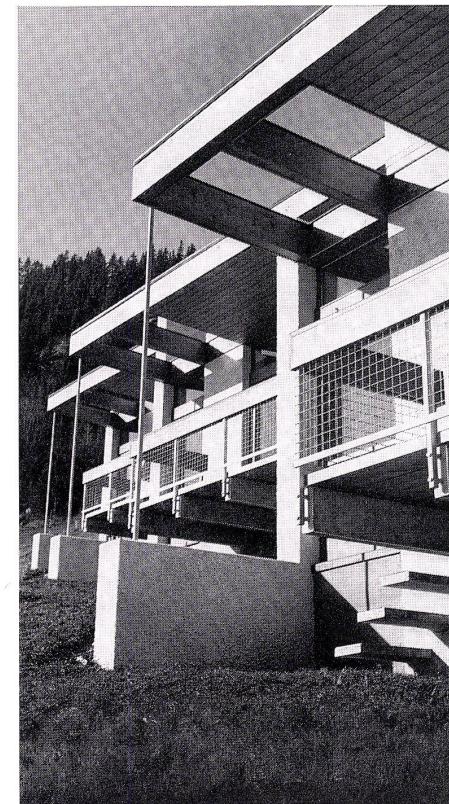
1
Die oberste Reihe der Ferienhäuser von Süden.
Vue depuis le sud de la rangée supérieure des maisons de
vacances.
The uppermost row of vacation houses from the south.

2
Situationsplan 1: 2000.
Plan de situation.
Site plan.

1 Concierge / Portier / Caretaker
2 Wohntyp A / Habitation type A / House type A
3 Wohntyp B / Habitation type B / House type B
4 Wohntyp C / Habitation type C / House type C

3
Terrassenecken von Westen.
Coins de terrasse vu de l'ouest.
Terrace corners from west.

4
Balkon mit Treppe und Dachschirm von Osten.
Balcon avec escalier et avant-toit un de l'est.
Balcony with stairs and roof screens from east.





[1] Eingang / Entrée / Entrance
 [2] Bad und Toilette / Bain et toilette / Bath and toilet
 [3] Kochnische mit Eßplatz / Cuisinette avec aire pour repas / Kitchenette with dining nook
 [4] Wohnraum mit Cheminée / Chambre de séjour avec cheminée / Sitting-room with fireplace
 [5] Elternschlafraum / Chambre à coucher des parents / Parents' bedroom
 [6] Kleiner Schlafraum / Petite chambre à coucher / Small bedroom
 [7] Terrasse / Terrace

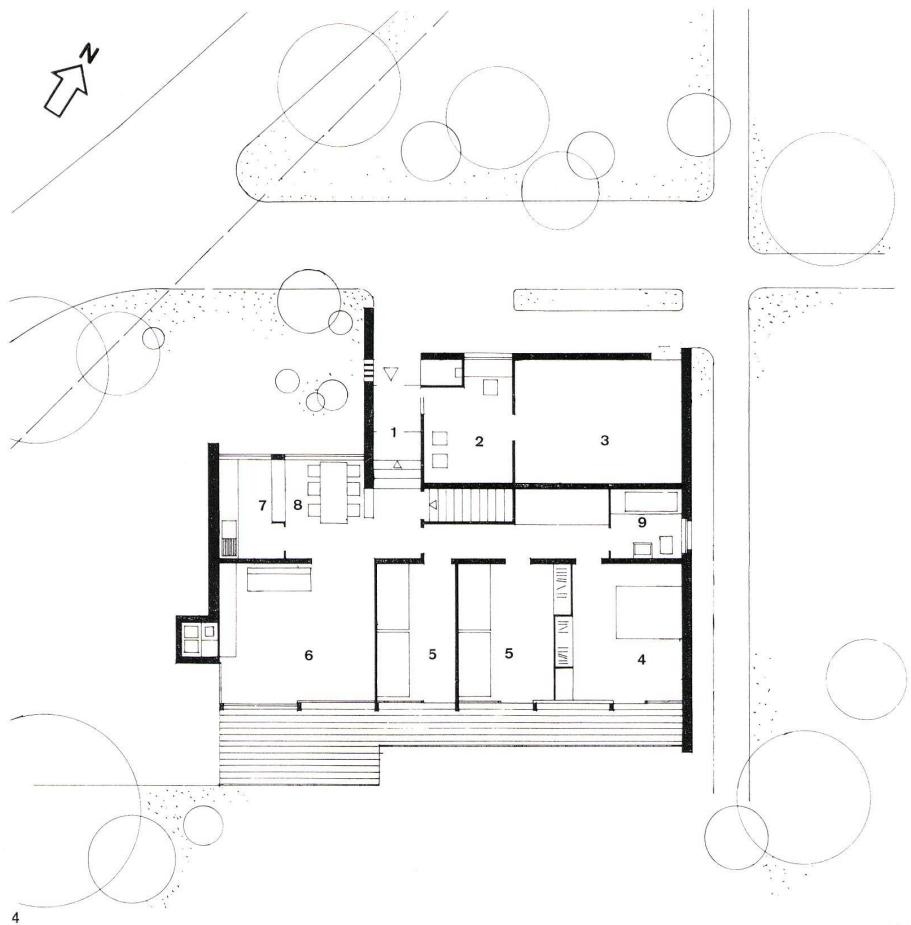
4 Grundriß des Conciergehauses 1:200.
Plan de la maison du concierge.
Plan of porter's house.

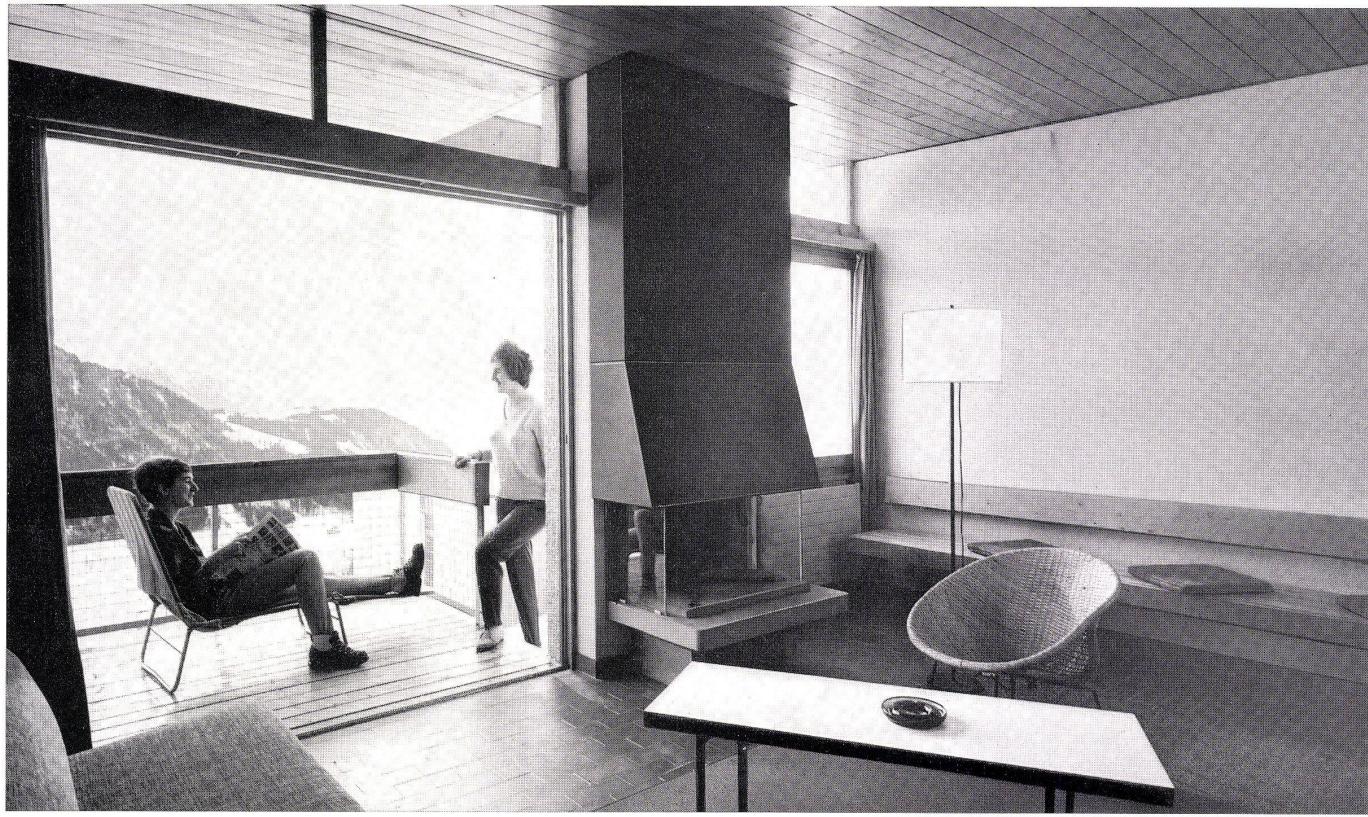
1 Eingang / Entrée / Entrance
 2 Büro mit Telefon / Bureau avec téléphone / Office with telephone
 3 Lager / Dépôt / Storage
 4 Elternschlafzimmer / Chambre des parents / Parents' bedroom
 5 Kinderzimmer / Chambre des enfants / Children's bedroom
 6 Wohnzimmer / Chambre de séjour / Sitting-room
 7 Küche / Cuisine / Kitchen
 8 Eßplatz / Aire pour repas / Dining area
 9 Bad und WC / Bain et WC / Bath and WC

Das Terrain von zirka 20000 m² Größe liegt auf 1400 m über dem Meer in dem weltbekannten ehemaligen Kurort Leysin. Es wurde unter fünf eingeladenen Architekten ein Wettbewerb ausgeschrieben.

Das Feriendorf besteht aus 20 Ferienhäusern, die in drei Gruppen auf dem oberen Teil des Hanges verteilt wurden. Alle Häuser sind nach Südosten orientiert mit freier Sicht auf ein großartiges Alpenpanorama. Das Nachbargelände ist in weitem Umkreis nicht überbaut.

Alle 20 Ferienhäuser sind vom gleichen Typ und enthalten drei Zimmer, Kochnische und Badezimmer, so daß sie Raum bieten für Familien mit vier bis fünf Personen. Der durchgehende Wohnraum ist zweiseitig orientiert und enthält nordseits den Eßplatz mit Kochnische, südseits öffnet er sich auf die gedeckte Terrasse und das großartige Bergpanorama. Ein einfaches Cheminée ergänzt das Wohnzimmer und macht es wohnlicher. Der Elternschlafraum wird durch eine Schrankfront vom Wohnraum getrennt und öffnet sich ebenfalls auf die Terrasse. Der Kinderschlafraum im Nordosten enthält zwei übereinanderliegende Betten. Die Kochnische ist mit elektrischem Herd, Kühlschrank und Spültröge ausgerüstet; über dem Herd ist eine Entlüftung über Dach angeordnet. Das Badezimmer enthält Sitzwanne, WC und Lavabo. Im Windfang befinden sich ein Schrank für Ski und Koffer sowie die Garderobe.





1

1 Wohnraum, Cheminée / Balkon.
Chambre de séjour, cheminée / Balcon.
Sitting-room, fireplace / Balcony.

Am Zugang zum Feriendorf liegt ein Abwarthaus. Es enthält nebst der Vierzimmerwohnung die Reception, einen Kiosk, eine Telefonkabine und im Untergeschoß Wäscherei und Fernheizung mit zentraler Warmwasserbereitung. Alle Häuser werden vom Abwarthaus aus beheizt und mit Warmwasser versorgt; Steuerung vollautomatisch.

Konstruktion:

Alle Mauern sind in Beton oder Durisol erstellt. Die Bodenplatte besteht aus vorfabrizierten Betonbalken mit darüber verlegten Durisolplatten, der Bodenbelag in allen Räumen aus Ponzanoplatten. Die Außenwände in Holz wurden vorfabriziert und bestehen aus

Tannenriemen, zwischen denen Mineralwollplatten verlegt wurden. Die Trennwände weisen dieselbe Konstruktion, nur ohne Isolation, auf. Das Dach ist in Holz konstruiert, und zwar mit Gefälle nach innen; die äußere Dachhaut bildet ein Kiesklebedach auf Holzschalung; die Isolation wird durch Mineralwollplatten gebildet. Alle Fenster sind mit Thoglasscheiben verglast, teils fest, gegen die Terrasse mit großer Schiebetüre.

Das Feriendorf wurde vom Schweizerischen Gewerkschaftsbund gebaut und wird seit 1961 mit großem Erfolg betrieben. Es ist ein nachahmenswertes Beispiel einer Gesamtlösung an Stelle einer Reihe von individuellen Häusern.

RAS

2
Eßnische, Kochnische.
Aire pour repas, cuisine.
Dining nook, kitchenette.

3
Doppelstockbetten.
Lits superposés.
Double-deck beds.



2



3

Feriendorf des Schweizerischen Gewerkschafts- bundes in Leysin

Station de vacances à Leysin du
Syndicat ouvrier du suisse
Swiss Federation of Trade Unions
Holiday Village at Leysin

Einbauelemente

Unités d'éléments
Built-in elements

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

Bauen + Wohnen

6/1962

Grundriß 1:50.

Plan.

A Kinderzimmer / Chambre d'enfant /

Children's room

B Hauseingang / Entrée de la maison /

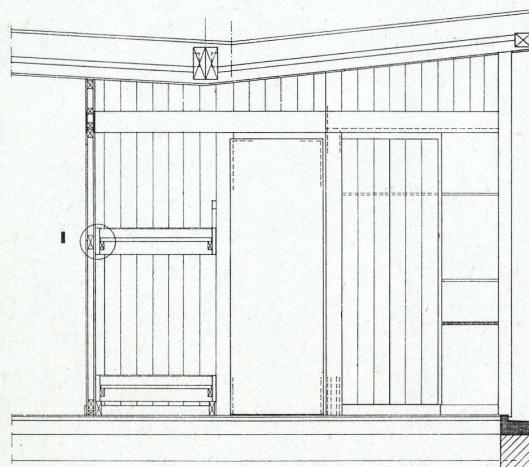
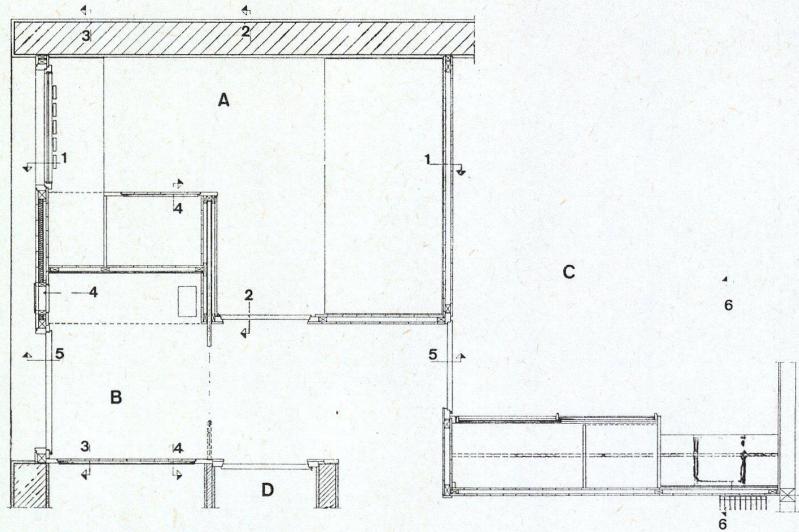
Entrance

C Elternzimmer / Chambre des parents /

Parents' room

D Eingang Bad / Entrée du bain / Bath

entrance

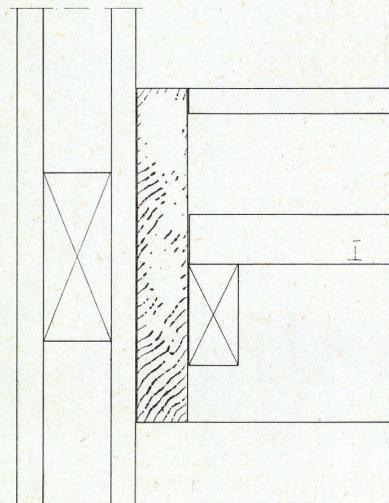


Wand 1-1 1:50.

Paroi 1-1.

Wall 1-1.

Kinderzimmer mit Einbauschrank / Chambre d'enfant avec armoires / Children's room with built-in cupboard

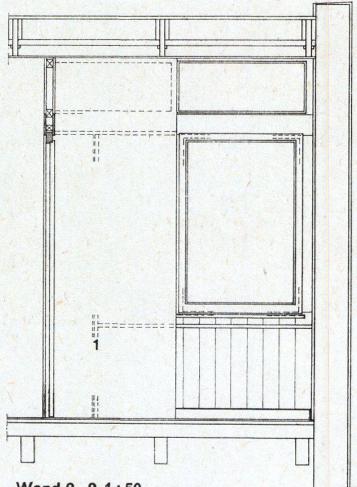


Detailpunkt I 1:4.
Point de détail I.
Detail I.

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

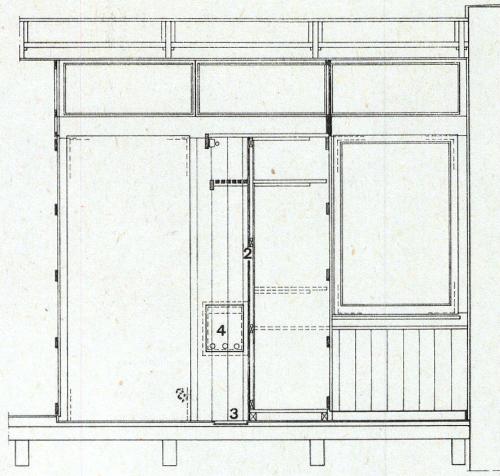
Einbauelemente

Unités éléments
Built-in elementsSchoch, Weber und Petrovitch-Niegoc'h,
Zürich und LausanneFeriendorf des
Schweizerischen
Gewerkschafts-
bundes in LeysinStation de vacances à Leysin du
Syndicat ouvrier suisse
Swiss Federation of Trade Unions
Holiday Village at Leysin

Wand 2-2 1:50.

Paroi 2-2.

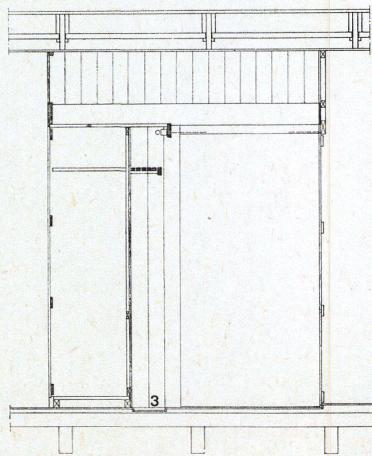
Wall 2-2.

Wand und Fenster im Kinderzimmer /
Paroi et fenêtre dans la chambre des enfants /
Wall and window in children's room

Wand 3-3 1:50.

Paroi 3-3.

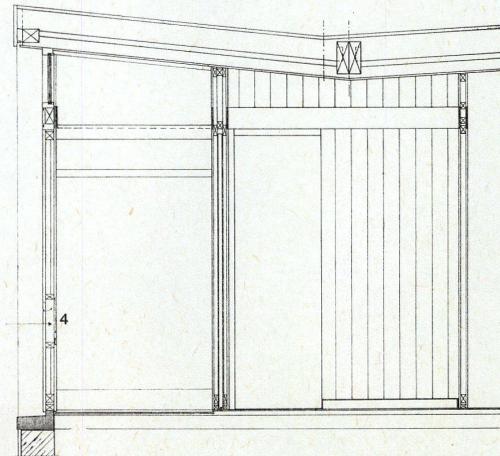
Wall 3-3.

Hauseingang mit Briefkastenwand / Entrée
avec boîte à lettres / Entrance with mail
boxes

Wand 4-4 1:50.

Paroi 4-4.

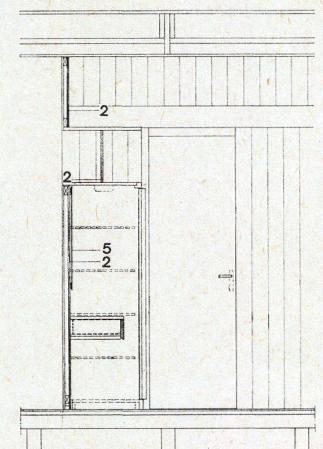
Wall 4-4.

Garderobeschrank im Hauseingang /
Vestiaire dans l'entrée / Clothes cupboard in
entrance

Wand 5-5 1:50.

Paroi 5-5.

Wall 5-5.

Garderobeschrank im Hauseingang und
Tür zum Kinderzimmer / Vestiaire dans
l'entrée et porte pour la chambre des
enfants / Clothes cupboard in entrance and
door to children's room

Wand 6-6 1:50.

Paroi 6-6.

Wall 6-6.

Elternzimmer mit Einbauschrank und
Tisch / Chambre des parents avec armoire
et table / Parents' bedroom with built-in
cupboard and table

- 1 Novopan-Platte gestrichen / Novopan
peint / Novopan painted
- 2 Novopan-Platte / Novopan
- 3 Schuhgestell / Bac pour souliers /
Rack for shoes
- 4 Briefkasten / Boîte à lettres / Mail box
- 5 Spiegel / Miroir / Mirror

**Feriendorf des
Schweizerischen
Gewerkschafts-
bundes in Leysin**

Station de vacances à Leysin du
Syndicat ouvrier suisse
Swiss Federation of Trade Unions
Holiday Village at Leysin

Schiebefenster

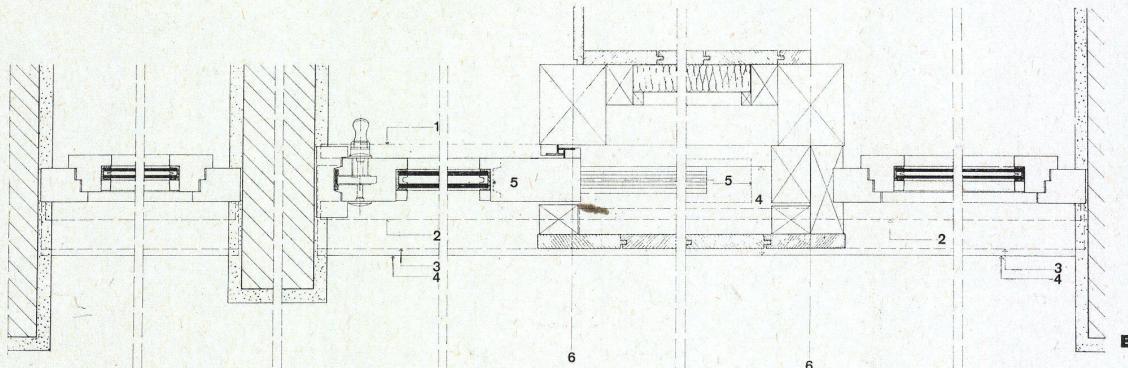
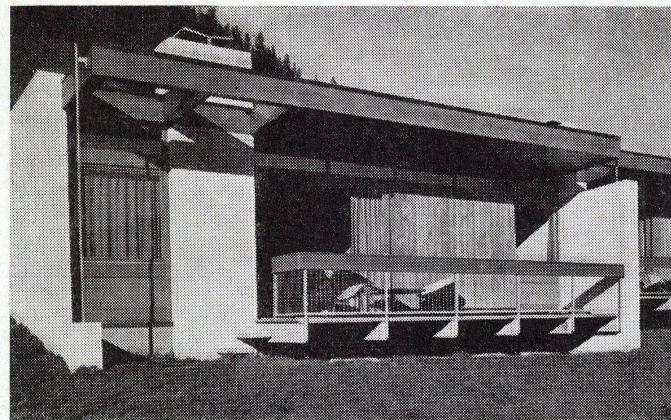
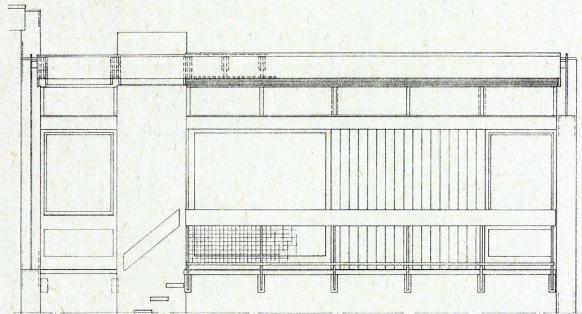
Fenêtre coulissante
Sliding window

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

Bauen + Wohnen

6/1962



A
Südfassade 1:100.
Façade sud.
South elevation.

B
Grundrißdetail 1:10.
Détail de plan.
Plan detail.

- 1 Innere Leiste / Bandeau interne / Interior row
- 2 Äußere Leiste / Bandeau externe / Exterior row
- 3 Sichtbetonmauer / Mur beton brut / Wall of unfaced concrete
- 4 Schwelle in Lärchen / Seuil meleze / Larch threshold
- 5 Offene Türe / Porte ouverte / Open door

C
Vertikalschnitt 1:10.
Coupe verticale.
Vertical section.

- 1 Din 10
- 2 Fertige Kaminmauerflucht / Nu fini mur de Cheminée / Wall unfaced, fireplace finished
- 3 Tanne / Sapin / Deal
- 4 Lärche / Mélèze / Larch
- 5 Schwelle in Lärche / Seuil mélèze / Larch threshold
- 6 Plattenbelag / Carrelage / Slab covering
- 7 Überzug / Chape / Covering
- 8 Armierter, isolierender Plattenbelag / Dallage isolant armé / Reinforced insulating flagging
- 9 Beton / Concrete
- 10 Betonbalken armiert / Poutraison B.A. / B.A. beam

